



Março de 2021

Querido vizinho,

Como parceiro na comunidade, queremos compartilhando alguma informação consigo. Sofina Foods Inc. desenvolve a sua atividade em Burlington, em Appleby Line e em Harvester Road. Somos um dos maiores empregadores em Burlington, e estamos orgulhosos da nossa atividade comercial em Burlington ao longo dos últimos 60 anos.

## **Informação para si: segurança relativa ao amoníaco nas nossas instalações de produção de Burlington**

### **Por que compartilhamos esta informação consigo?**

Como parceiro da comunidade, estamos a informar todos os residentes e empresas do nosso entorno sobre a utilização de amoníaco nas nossas instalações.

### **O que é o amoníaco?**

O amoníaco pode assumir várias formas, incluindo a de um gás incolor, um líquido ou um vapor branco. O amoníaco, como a maioria dos produtos químicos, é muito seguro quando utilizado e gerido corretamente.

### **Como utiliza a Sofina o amoníaco?**

Como muitas outras empresas, usamos amoníaco nas nossas instalações como refrigerante, para manter frios os nossos produtos. Em conformidade com os requisitos vigentes, este é armazenado em recipientes pressurizados, localizados numa sala de máquinas, sendo transportado desde esses recipientes através de um sistema de tubagens fechado, para as unidades de refrigeração nas áreas de produção, salas de armazenamento, refrigeradores e congeladores.

A manutenção do sistema de amoníaco da Sofina está a cargo de pessoal altamente qualificado e capacitado da Sofina e de especialistas de terceiros, que seguem um rigoroso processo de manutenção preventiva e um cronograma predeterminado. Além disso, o nosso sistema de refrigeração incorpora sistemas de monitorização nas nossas salas de máquinas para alertar as equipas de trabalho para qualquer possível problema relacionado com uma potencial fuga.

### **O que precisa de saber?**

No caso altamente improvável de ocorrer uma fuga relacionada com o amoníaco, Sofina tem implementadas medidas semelhantes às de outras empresas que utilizam amoníaco.

É importante que seja conhecedor/a a seguinte informação:

- Poderá escutar uma sirene de aviso, indicando a ocorrência de uma fuga relacionada com o amoníaco nas nossas instalações de Burlington.
- A Sofina enviará uma mensagem de texto a todos os que optaram pelo nosso sistema de notificação via mensagem de texto. As instruções para selecionar esta opção indicam-se abaixo, e esta é a melhor maneira de se manter informado/a.



- Se tiver que se "proteger no local" (Sheltering in place), debes permanecer onde esteja, e não aceder ao exterior. Se se encontrar no exterior, deve aceder imediatamente ao interior.
- Se tiver que se "proteger no local" e se encontrar dentro de casa, feche todas as janelas e as portas, e desconecte a ventilação e/ou o ar condicionado. Permanecer dentro de casa é a melhor maneira de se proteger.
- Se tiver que se "proteger no local" e se encontrar no interior do seu veículo, permaneça dentro do mesmo, estacione num lugar seguro e desligue o motor.
- Uma vez realizada a avaliação da situação pelos bombeiros, estes colaborarão com a polícia de Halton e com os serviços paramédicos para determinar quais as seguintes medidas apropriadas a adotar.
- Durante a situação de emergência, o público será informado sobre o estado da resposta de emergência e sobre as medidas que estejam a ser adotadas para resolver a situação.
- A equipa humana de Sofina trabalhará em estreita colaboração com a corporação de bombeiros de Burlington, a polícia de Halton e os serviços paramédicos. Durante esse período pode obter informação atualizada no nosso site [www.sofinafoods.com](http://www.sofinafoods.com) e nas redes sociais da Cidade de Burlington: Twitter @cityburlington, @burlingtonfire e [www.burlington.ca/en/](http://www.burlington.ca/en/)

Os sintomas de exposição ao amoníaco podem incluir uma sensação de ardor intenso nos olhos, nariz ou garganta e, em casos extremos, dificuldade em respirar. Se sentir algum destes sintomas, deve tapar os ouvidos, o nariz ou a boca com uma toalha ou com algum tipo de tecido, e deslocar-se para uma área interior. Mantenha as suas portas e janelas fechadas e, se necessário, coloque toalhas na base das portas. Se pensa ter sofrido exposição ao amoníaco, consulte um médico – o seu médico de família ou os serviços de urgência, segundo necessário.

### **Para mais informação**

#### **Alertas de Texto:**

O sistema de alerta de texto é a maneira mais rápida de receber informações e de permanecer informado/a. Por favor, registe-se hoje. Só receberá alertas de texto em caso de emergência. Por favor, introduza **1-888-217-6557** e a palavra "**ADD**" (adicionar) para se registar na nossa lista de contactos. Não recolhemos nenhuma informação pessoal através deste serviço, e poderá optar por se dar de baixa do mesmo em qualquer momento.

#### **Pode contactar-nos em:**

[emergencyresponse@sofinafoods.com](mailto:emergencyresponse@sofinafoods.com) / 905-637-2301

#### **Idioma:**

Para ver este documento noutros idiomas, visite: [www.sofinafoods.com/info](http://www.sofinafoods.com/info)